

Internovas

Informativo electronic del UBI

Januario 2008 Nro. 144

15 de Januario – Die del Interlingua !

INTERLINGUA – Communication sin frontieras. Comprensibile imediateamente per un milliardo de anglo-romanofonos ! Apprender linguas es cultura, saper interlingua es evolution. Sito electronic del UBI: www.interlingua.org.br

Population brasilian es 184 milliones

Secundo recente recerca del Instituto Brasilian de Geographia e Statistica – IBGE – Brasil ha ora 184.000.000 de habitantes.

Le stato le plus populose continua a esser San Paulo – 39,2 milliones; le capital S.Paulo circa 10,68 milliones. Le stato le minus populose es Roraima; circa 489 mille habitantes.

Conforme calculos del Instituto Brasil habera circa 200 milliones de habitantes in le anno 2.013.

Le indice de crescentia general es ora 1,2% considerate median con tendentia verso diminution continuante. Altiava anque le quantitate de personas centennari; i.e, que attingeva plus de 100 annos de etate.

Fonte: IBGE, www.ibge.gov.br

Le Brasil espaniol

Il es commun le credentia que Brasil esseva colonia exclusivemente portugese durante 322 annos !!

Le appellate – Union Iberic – pare non facer differentia in analyse de nostre periodo colonial.

Iste perception forsan decurre ab un interpretation simplificate et superficial, secun le qual le union del duo regnos peninsular se faceva con le mantenentia plen del directos del portugeses, et in le regno et in lor spatios colonial.

Initiate in 1580, le Union Iberic esseva regite per Filipe 2nde. Su strategia combinava le assedio systematic ad membros del alte noblessa et clero, con presentia militar

ostensive al frontieras lusitan. De iste offensiva nasceva Portugal del Filipos, producto del negotiation cuje resultato dava base al aggregation del regno al monarchia catholic hispanic in 1580. Iste dominio se extendeva usque 1640 post le expansion territorial de Brasil per le bandierantes.

Fonte: Revista Nossa História, ano 4, n. 38
Traduction: Gibrail W Caon, Lages-SC.

Musicas – Rita Lee

Todas as mulheres do mundo

Elas querem é poder !
Mães assassinas, filhas de Maria
Polícias femininas, nazijudias
Gatas gatunas, kengas no cio
Esposas drogadas, tadinhas, mal pagas.

Toda mulher quer ser amada
Toda mulher quer ser feliz
Toda mulher se faz de coitada
Toda mulher é meio Leila Diniz.
(Refrão)

Garotas de Ipanema, minas de Minas
Loiras, morenas, messalinas,
Santas sinistras, ministras malvadas
Imeldas, Evitas, Beneditas estupidadas.

Refrão

Paquitas de paquete, Xuxas em crise
Macacas de auditório, velhas atrizes
Patroas babacas, empregadas mandonas
Madonnas na cama, Dianas corneadas.

Refrão

Socialites, plebéias, rainhas decadentes
Manecas alcéias, enfermeiras doentes
Madrastas malditas, superhomem sapatas
Irmãs La Dulce beaideticadas.

Amor e Sexo

Amor é um livro
Sexo é esporte
Sexo é escolha
Amor é sorte

Amor é pensamento, teorema
Amor é novela
Sexo é cinema

Sexo é imaginação, fantasia
Amor é prosa
Sexo é poesia

O amor nos torna patéticos
Sexo é uma selva de epiléticos

Amor é cristão
Sexo é pagão
Amor é latifúndio
Sexo é invasão
Amor é divino
Sexo é animal
Amor é bossa nova
Sexo é carnaval

Amor é para sempre
Sexo também
Sexo é do bom ...
Amor é do bem ...

Amor sem sexo,
É amizade
Sexo sem amor,
É vontade.

Amor é um
Sexo é dois
Sexo antes,
Amor depois.

Sexo vem dos outros,
E vai embora
Amor vem de nós
E demora

Amor é isso
Sexo é aquilo
E coisa e tal
E tal e coisa ...

Semaphoro le plus retardate.

Toto indica que le semaphoros del Avenue Radial Est et Avenue Bandeirantes, a S. Paulo, es le championes del retardo. S. Paulo há le mejor traffico de Brasil et le avenues non son multe large, il es natural que le tempore de attendimento al lumines traffical sai major.

Al avenue radial est, que liga regiones est e west del urbe, le tempore total del semaphoros arriva ad 180 secundas – tres minutas !! in horarios de “rush” et ille intervallo pote ascender ad quatro minutas caso habe accidentes.

In Curitiba le semaphoro le plus retardate attinge ad 90 secundas in le cruciamento del avenues 7 de Septiembre e Affonso Camargo; durante que in Belo Horizonte le cyclo maximal attinge 120 secundas.

Fonte: Revista Mundo Estranho, dec 2007
Traduction: Gibrail W Caon, Lages-SC.

Origenes del nomines del statos brasilian – parte II

ALAGOAS – uno conta plus que 30 lacos in le region, motivo per le qual es cognoscite como le “paradiso del aquas”, allora le nomine del stato es consequentia. Del latino – lacus – significa differente sortas de reservoir. Laguna es um “lacuna” in le terra, plen de aqua. Il habeva le protesis del syllaba “a” sin alterar le signification.

AMAZONAS – uno dice que le explorator espaniol Francisco Orellana, al initio del seculo XVI trovava un tribo de feminas al confluentia del fluvio Madeira et las comparava al Amazonas del mythologia grec. Secundo le etymologia popular, le parola grec “amazon” veni ab “a” (sin) “mazós” (sino). Uno imaginava que ille guerreatrices amputava le sino dextere pro manear melior le arco-et-sagita.

MARANHÃO – un origine false ma inventive, es le phrase “mar non”, attribuite a suposite exploratores quando constatava que le riviera, benque grande, non era mar. Illo era appellate per le indigenes de “mara rana” – simile al mar.

RIO DE JANEIRO – in prime de januario 1502, le portugeses arrivava al actual baia Guanabara et baptisava le region assi re mense et proque illes ha pensate que esseva ante imbuccatura del riviera; “januario” proveni ab latino.

RIO GRANDE DO NORTE – le riviera Potengi, per su grandor, era appellate “riviera grande” et su forte presentia dava nomine ad capitania e ad provincia. Le addition “del Nord” se debeva al existentia de Rio Grande do Sul. “Potengi” in lingua indian tupi-guarani significa “riviera del crangones”.

RORAIMA – usque 1962 se appellava Territorio do Rio Branco. Le nomine Roraima se origina del parolas “rora (verde) + ima” (monte), in le idioma indian yanomami. Le beltates natural del paisage regional se reflecte in iste nomine: Monte Verde.

SÃO PAULO – le prestres Manuel da Nóbrega et José de Anchieta fundava lor schola in 25 de januario 1554 pro catechisar indigenes e dava initio al village San Paulo de Piratininga. “Piratininga” significa “pisce sic” in lingua tupi guarani. Le jesuitas seligeva como protector de

lor mission un sancto cognoscite proque explorava le territorios pagan.

Fonte: Etimologia, a origem das Palavras n 2.
Traducton: Gibrail W Caon, Lages-SC.

UBI – União Brasileira pró Interlíngua

www.interlingua.org.br

A UBI é uma associação cultural sem fins lucrativos, juridicamente registrada e fundada em 28 de julho de 1990. Tem por finalidades ensinar e divulgar a interlíngua no Brasil.

PRESIDENTE; Emerson J. Silveira Costa
(Belém - PA) **emerson.costa@gmail.com**

SECRETÁRIO; André Luis Lopes Rezende
(Belém - PA) **andrellrezende@gmail.com**

TESOUREIRO; Ramiro Barros de Castro
(Castanhal – PA) **ramiro.barros@gmail.com**

Você poderá inscrever-se gratuitamente no **ADRESSARIO DE INTERLINGUA**, acessando a página oficial da UMI, no seguinte endereço:
www.interlingua.com

Redator deste número:
Ramiro B. de Castro
ramiro.castro@pa.trf1.gov.br
Fone: (91) 3711—4200.

Informativo oficial da UBI.
Fundado em janeiro de 1990.